



Datum van
inontvangstneming

:

28/10/2024

Geanonimiseerde versie

Vertaling

C-616/24 – 1

Zaak C-616/24

Verzoek om een prejudiciële beslissing

Datum van indiening:

23 september 2024

Verwijzende rechter:

Landgericht Frankfurt am Main (Duitsland)

Datum van de verwijzingsbeslissing:

5 september 2024

Verzoeker:

RU

Verweerster:

All Nippon Airways Co. Ltd.

Landgericht Frankfurt am Main (rechter in eerste aanleg Frankfurt am Main, Duitsland)

[OMISSIS]

Dossiernummer:

2-24 O 19/22

[OMISSIS]

Beslissing

In het geding

RU, [OMISSIS] Bornheim

NL

– verzoeker –

[OMISSIS]

tegen

All Nippon Airways Co. Ltd.[OMISSIS], [OMISSIS] Frankfurt am Main

– verweerster –

[OMISSIS]

heeft de vierentwintigste civiele kamer van het Landgericht Frankfurt am Main [OMISSIS] op 5 september 2024 besloten:

I. Het Hof van Justitie van de Europese Unie wordt overeenkomstig artikel 267, tweede alinea, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, laatstelijk gewijzigd bij artikel 2 van wijzigingsbesluit 2012/419/EU van 11 juli 2012 (PB 2012, L 204, blz. 131), verzocht om een prejudiciële beslissing over de volgende vragen met betrekking tot de uitlegging van het Unierecht:

1) Moet artikel 8, lid 1, onder a), van verordening (EG) nr. 261/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 11 februari 2004 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels inzake compensatie en bijstand aan luchtreizigers bij instapweigering en annulering of langdurige vertraging van vluchten en tot intrekking van verordening (EEG) nr. 295/91 (hierna: „passagiersrechtenverordening”), gelezen in samenhang met artikel 7, lid 3, van deze verordening, aldus worden uitgelegd dat een passagier die een vlucht deels met „frequent flyer miles” heeft betaald, kan eisen van de luchtvaartmaatschappij die de vlucht uitvoert, die niet zijn medecontractant is, dat de prijs van de vlucht in geld wordt terugbetaald?

2) Indien de eerste vraag bevestigend wordt beantwoord:

Wordt de door de luchtvaartmaatschappij die de vlucht uitvoert terug te betalen prijs van de vlucht berekend op basis van het publiek toegankelijke tarief waartegen de medecontractant van de passagier de desbetreffende geannuleerde vlucht te koop heeft aangeboden dan wel op basis van de (gemiddelde) waarde van de gebruikte „frequent flyer miles”?

II. De behandeling van het geding wordt geschorst.

Motivering

1.

Partijen twisten over de terugbetaling van de kosten van het ticket na de annulering van een vlucht door de luchtvaartmaatschappij die de vlucht uitvoert.

2

Verzoeker boekte met gebruikmaking van „frequent flyer miles” uit het Miles & More-programma van de Lufthansa-groep en een bijbetaling in geld luchtvervoer van Frankfurt am Main via Tokio naar Hiroshima; voor het lange traject in de First Class en voor het korte traject in de Business Class.

Het betrokken vervoer zou door verweerster worden uitgevoerd. Verweerster annuleerde de vlucht naar Hiroshima op 24 februari 2021. Verzoeker eiste vervolgens van verweerster terugbetaling van de kosten van het ticket. Hij baseerde zijn vordering op rechten krachtens verordening (EG) nr. 261/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 11 februari 2004 (hierna: „passagiersrechtenverordening”) alsmede op nationale schadevergoeding in plaats van de prestatie. Verzoeker ontving hierna terugbetaling van de door hem voor het betrokken vervoer gebruikte „frequent flyer miles” alsmede de betaalde belasting en kosten.

Verzoeker is van mening dat bij terugbetaling van de kosten van het ticket krachtens artikel 8, lid 1, onder a), en artikel 7, lid 3, van de passagiersrechtenverordening ook de gebruikte „frequent flyer miles” uit een bonusprogramma in geld moeten worden terugbetaald zodat de door verweerster aangeboden terugbetaling van de „frequent flyer miles” niet tot bevrijding heeft geleid. Met betrekking tot de omrekening van de gebruikte „frequent flyer miles” in geld is verzoeker van mening dat de door hem gebruikte 111.000 „frequent flyer miles” een objectieve waarde hebben van 9.337,83 EUR, aangezien bij boeking van hetzelfde vervoer en betaling in geld dat bedrag door de klant moet worden betaald. Wanneer wordt uitgegaan van de gemiddelde waarde van een „frequent flyer mile” dan bedraagt deze waarde 8,76 EUR-cent per „frequent flyer mile”.

Verzoeker verzoekt in het hoofdgeding,

verweerster te veroordelen tot betaling aan verzoeker van 9.718,45 EUR plus rente ter hoogte van 5 %-punten boven de basisrente vanaf 4 maart 2021.

Verweerster verzoekt

de vordering af te wijzen.

Verweerster is van mening dat bij het gebruik van „frequent flyer miles” uit een bonusprogramma terugbetaling van de kosten van het ticket krachtens artikel 8, lid 1, onder a), en artikel 7, lid 3, van de passagiersrechtenverordening in de vorm van terugbetaling van de gebruikte „frequent flyer miles” moet geschieden.

II.

Voor de gegrondheid van de vordering is de uitlegging van artikel 8, lid 1, onder a), en van artikel 7, lid 3, van de passagiersrechtenverordening van doorslaggevend belang.

1) Met zijn eerste vraag wenst de verwijzende rechter te vernemen hoe artikel 8, lid 1, onder a), en artikel 7, lid 3, van de passagiersrechtenverordening moet worden uitgelegd bij betaling van het ticket (ook) met „frequent flyer miles”.

Krachtens artikel 8, lid 1, onder a), en artikel 7, lid 3, van de passagiersrechtenverordening heeft de passagier bij – zoals in casu – een annulering in de zin van artikel 5, lid 1, onder a), van de passagiersrechtenverordening door de luchtvaartmaatschappij die de vlucht uitvoert op een – zoals in casu – overeenkomstig artikel 3, lid 1, onder a), van de passagiersrechtenverordening onder de verordening vallende vlucht recht op volledige terugbetaling van het ticket binnen zeven dagen, overeenkomstig het bepaalde in artikel 7, lid 3, tegen de prijs waarvoor het gekocht was.

De passagiersrechtenverordening is volgens de verwijzende rechter met inachtneming van de bewoordingen, de systematiek en het doel van de verordening niet absoluut duidelijk of de passagier door de luchtvaartmaatschappij die de vlucht uitvoert, die niet zijn medecontractant is, (ook) terugbetaling in geld kan eisen of (alleen) terugbetaling van de gebruikte „frequent flyer miles”.

De bewoordingen van artikel 8, lid 1, onder a), van de passagiersrechtenverordening lijken erop te duiden dat altijd terugbetaling in geld moet geschieden wanneer sprake is van *kosten* van het ticket en een prijs waarvoor het ticket is *gekocht*. In ieder geval gaat de passagiersrechtenverordening in de regel uit van een betaling van tickets in geld, hetgeen ook blijkt uit overweging 13 daarvan. Bovendien verwijst artikel 8, lid 1, onder a), van de passagiersrechtenverordening naar artikel 7, lid 3, van de passagiersrechtenverordening, dat de wijze van betaling van de compensatie na annulering van de vlucht, langdurige vertraging of instapweigering regelt. Daarin is bepaald dat de compensatie in beginsel in contant geld, per bankoverschrijving of per bankcheque wordt uitbetaald.

Anderzijds zou het begrip prijs en de kosten van het ticket ook als verrichte (tegen)prestatie kunnen worden opgevat. In dat geval zou aan de passagier moeten worden terugbetaald wat hij heeft betaald – in casu dus de gebruikte „frequent flyer miles”.

Deze vraag is, voor zover valt na te gaan, tot dusver noch beoordeeld in rechtspraak van hogere rechterlijke instanties noch in hoogste instantie.

2) Indien uit de uitlegging door het Hof zou blijken dat de passagier door de luchtvaartmaatschappij die de vlucht uitvoert terugbetaling in geld kan eisen, rijst volgens de verwijzende rechter de dan voor het oordeel eveneens relevante geformuleerde volgende vraag hoe de waarde van de gebruikte „frequent flyer miles” en daarmee de hoogte van de terugbetaling moet worden berekend.

- (1) Een mogelijkheid zou zijn om overeenkomstig verweersters rechtsopvatting een reële marktwaarde voor de „frequent flyer miles” vast te stellen en dienovereenkomstig de waarde te hanteren waartegen de passagier in staat zou zijn om de deels gebruikte „frequent flyer miles” weer aan te schaffen indien de mogelijkheid bestaat „frequent flyer miles” te kopen. Voor deze uitlegging pleit dat de passagier op dezelfde wijze als bij terugbetaling van de kosten van het ticket in geld, indien hij de vluchten in geld betaalde, uiteindelijk wat zijn vermogen betreft in dezelfde positie wordt geplaatst als de positie die hij voor de boeking van de vlucht had (negatief belang).
- (2) Een andere mogelijke berekening van de terugbetaling van de kosten van het ticket in contanten bij eerder gebruik van „frequent flyer miles” zou erin bestaan om aan de passagier het bedrag in geld terug te betalen dat een klant voor de overeenkomstige boeking bij betaling in valuta had moeten gebruiken.

De behandeling van het geding wordt [OMISSIS] geschorst tot en met de beslissing van het Hof.

[OMISSIS]